

LES AÉROPORTS

LA RÉDUCTION DES FRAIS D'ESCALE—LA
POSSIBILITÉ D'INCLURE EDMONTON ET
HALIFAX

M. J. M. Forrestall (Dartmouth-Halifax-Est): Je voudrais poser une question au ministre des Transports. Après avoir annoncé que les frais d'escale technique seraient considérablement réduits en ce qui concerne les vols à destination et en provenance de Goose Bay, Gander et Ottawa, le ministre pourrait-il nous indiquer si des études semblables sont menées au sujet des aéroports internationaux d'Edmonton et de Halifax?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Oui, monsieur l'Orateur, il s'agit d'une étude d'ensemble. Il y a des aéroports à propos desquels les compagnies aériennes ont indiqué que la question les intéressait au plus haut point. Cependant, je voudrais également informer la Chambre que des dispositions viennent d'être prises aujourd'hui d'une manière définitive afin de dépenser environ un million de dollars à l'aéroport de Halifax en vue de l'agrandissement des installations destinées au contrôle des bagages et pour le pavage de la seconde piste de sorte qu'elle soit prête pour être utilisée le moment venu.

M. Steven E. Paproski (Edmonton-Centre): Monsieur l'Orateur, le ministre qui parle d'abondance de ce qui se passe à Halifax pourrait-il faire en sorte qu'Air Canada effectue des vols supplémentaires à destination d'Edmonton?

L'hon. M. Jamieson: Oui, monsieur l'Orateur, un vol pour le député et un autre pour moi-même.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

LE PROLONGEMENT DES PISTES À GANDER

M. John Lundrigan (Gander-Twillingate): Puis-je demander au ministre des Transports s'il existe des projets immédiats en vue de prolonger les pistes de Gander au-delà des 8,900 pieds actuels qui ne suffisent pas aux gros avions internationaux?

M. l'Orateur: A l'ordre. En toute déférence, je signale au député que cette question devrait normalement être inscrite au *Feuilleton*.

M. Lundrigan: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je reconnais que Sainte-Scholastique et Toronto revêtent peut-être plus d'importance pour le transport international, mais cette question mérite certes une réponse. Il s'agit d'une affaire pressante pour les gens de la côte est.

M. l'Orateur: Je ne doute pas de l'urgence de la question et, compte tenu des commen-

taires du député, elle pourrait être débattue au moment de l'ajournement. C'est le but de l'article spécial du Règlement.

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

L'INFLATION—LA HAUSSE DES IMPÔTS FON-
CIERS À GLOUCESTER ET LE MINISTRE
DES FINANCES

M. John L. Skoberg (Moose Jaw): En raison de l'augmentation prévue de 25 p. 100 des impôts fonciers dans la municipalité de Gloucester, le ministre ainsi que M. Young assisteront-ils à la réunion ce soir afin d'expliquer à ces gens les lignes directrices limitant les hausses à 6 p. 100?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Je n'aimerais pas mieux que de m'y rendre, mais c'est matériellement impossible.

QUESTIONS OUVRIÈRES

MONTRÉAL—MESURES EN VUE DE PROCURER
DU TRAVAIL AUX OUVRIERS MIS À
PIED À LA «CANADAIR»

[Français]

L'hon. Martial Asselin (Charlevoix): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration.

On nous apprend que la société *Canadair* de Montréal mettra bientôt à pied 2,700 employés. Si le ministre est au courant de cette situation, je voudrais savoir s'il a pris les dispositions nécessaires en vue de procurer du travail à ces 2,700 personnes ou s'il verra, avec ses collègues, à faire des instances auprès des pays étrangers, afin de négocier des contrats de construction d'avions, en vue de neutraliser les effets de cette mise à pied importante?

M. l'Orateur: Il me semble que la question de l'honorable député a été posée il y a à peine quelques jours, à peu près dans les mêmes termes.

L'hon. M. Asselin: Monsieur l'Orateur, puis-je demander au ministre s'il a répondu à la question qui a été posée il y a quelques jours?

M. l'Orateur: Je crois qu'une réponse a été donnée. Évidemment, je ne suis pas certain que la réponse ait été satisfaisante dans l'esprit de l'honorable député, mais la question a de fait été posée.

LES PORTS

COME-BY-CHANCE (T.-N.)—LA CONSTRUCTION
D'UN QUAI

[Traduction]

M. Walter C. Carter (Saint-Jean-Ouest): Ma question s'adresse au ministre des Transports.